



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

三一後第十七主日 (外展事工主日)

上帝藉着福音呼召我們，是要叫我們得着我們主耶穌基督的榮光。
(帖後 2:14)

本主日聖工輪值表

粵語主日提前聖餐崇拜 (2024年9月21日) 下午6時

主祭：	管浩鳴法政牧師	講道：	管浩鳴法政牧師
經課：	施琪峰先生 黃邇言先生	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	陳樂君小姐	會眾祈禱：	陳翠紅女士
侍從：	座堂侍從團	收捐：	劉廣志先生 羅顯熹先生
招待：	呂就勝先生 黎婉容女士	收捐：	何天祐先生
司琴：	王舜生先生	聖詩：	148,106,37,131,138

普通話聖餐崇拜 (2024年9月22日) 上午10時30分

主祭：	管浩鳴法政牧師	講道：	管浩鳴法政牧師
經課：	舒海寧先生 馮綺麗女士	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	吳碩南先生	會眾祈禱：	施美莉女士
侍從：	座堂侍從團	收捐：	劉克蘭女士 陳月麗女士
招待：	李曉迎先生 應桂娣女士	收捐：	湯啟康校長 呂就勝先生
司琴：	王舜生先生	聖詩：	148,106,37,131,138

請參與座堂網上崇拜

2024年9月22日 (主日)

上午9時—英語頌唱聖餐崇拜

<https://youtube.com/live/Ltftp9AeQvg>

未經許可，崇拜期間請勿拍照、錄音或錄影。

香港中環花園道 4-8 號 Tel: (852) 2523 4157, Fax: (852) 2521 7830

三一後第十七主日祝文

全能的上帝，你使我們躁動、不安的心靈，在你的愛中得享安息，你引領我們進入永恆的國度，如此，我們就能在天國得見你的面；藉賴我們的主耶穌基督，聖子和聖父、聖靈、惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡，阿們。

獻禮文

上主，我們懇求你，仁慈地悅納你子民的獻禮，使我們藉這天上的聖事，獲得我們在信德中，虔誠期待的恩許；奉主耶穌基督之名而求。阿們。

領餐後祈禱

上主，我們祈求你的恩典常與我們同在，也使我們能持之以恆地努力侍奉你。奉我主耶穌基督之名而求。阿們。

本主日經課

第一次經課 所 1:16-2:1,12-22

讀經員 恭讀所羅門智訓書

不敬虔人手勢言語都在呼喚陰間，與陰間結交朋友，就必然化為烏有。他們與陰間立約，就配與陰間有份。

因為不敬虔的人彼此理論，卻不是正確：

「我們的生命既短暫又愁煩，人將到死時也沒有補救方法，也未曾聽說有人從陰間回來。」

「讓我們埋伏對付義人，因他對我們不利；他反對我們的行為，指控我們違背律法，斥責我們違背教規。他自誇認識上帝，自稱是主的孩子。

他竟成了我們良心思想的責備；看見他也成了我們沉重的負擔。

因為他的生活與別人不同，他的路徑也是不一樣。

我們被他評定為低賤的；他遠避我們的道路，如同遠避不潔之物。

他稱義人的末日為有福，誇說上帝是父。

我們看看他的話是否真實，驗證一下他的結局是怎樣。

假使義人是上帝的兒子，上帝必幫助他，救他脫離強敵的手。

讓我們以侮辱與苦痛考驗他，好知道他有多麼的寬容，並試煉他有多麼的忍耐。

讓我們判他受羞辱的死刑吧！因為正如他說，他必得到眷顧！」

他們這些設想都是錯誤的；他們因自己的惡行都成了瞎子。

他們不知道上帝的奧秘，不希望得着由正義而來的報酬，也不洞察無過靈魂所得的賞賜。

讀經員 這是上主的道。
全體 感謝上主。

詩篇啟應 詩 54
【答句】 上主必扶持我的生命。

主領 上帝啊，求你因你的名拯救我，憑你的大能為我伸冤。上帝啊，求你聽我的禱告，側耳聽我口中的言語。【答句】

主領 因為陌生人興起攻擊我，強橫的人尋索我的性命；他們眼中沒有上帝。看哪，上帝是幫助我的，主是扶持我性命的。
【答句】

主領 他要報應我仇敵所作的惡；求你憑你的信實滅絕他們。我要把甘心祭獻給你；上主啊，我要頌揚你的名，這名本為美好。他從一切的急難中把我救出來，我的眼睛也看見了我的仇敵遭報。【答句】

第二次經課 雅 3:13
讀經員 恭讀雅各書

你們中間誰是有智慧有見識的呢？他就當在智慧的溫柔上顯出他的善行來。你們心裏若懷著惡毒的嫉妒和自私，就不可自誇，不可說謊話抵擋真理。這樣的智慧不是從上頭下來的，而是屬地上的，屬情慾的，屬鬼魔的。在何處有嫉妒、自私，在何處就有動亂和各樣的壞事。惟獨從上頭來的智慧，先是清潔，後是和平、溫良、柔順，滿有憐憫和美善的果子，沒有偏私，沒有虛偽。正義的果實是為促進和平的人用和平栽種出來的。

你們中間的衝突是哪裏來的？爭執是哪裏來的？不是從你們肢體中交戰著的私慾來的嗎？你們貪戀，得不著就殺人；你們嫉妒，不能得手就起爭執和衝突；你們得不著，是因為你們不求。你們求也得不著，是因為你們妄求，為了要浪費在你們的宴樂中。所以，要順服上帝。要抵擋魔鬼，魔鬼就必逃避你們；要親近上帝，上帝就必親近你們。有罪的人哪，要潔淨你們的手！心懷二意的人哪，要清潔你們的心！

讀經員 這是上主的道。
會 眾 感謝上主。

福音經課 可 9:30-37
讀經員 主耶穌基督的聖福音記載在馬可福音

他們離開那地方，經過加利利；耶穌不願意人知道，因為他正教導門徒說：「人子將要被交在人手裏，他們要殺害他；被殺以後，三天後他要復活。」門徒卻不明白這話，又不敢問他。

他們來到迦百農。耶穌在屋裏問門徒說：「你們在路上議論的是甚麼？」門徒不作聲，因為他們在路上彼此爭論誰最大。耶穌坐下，叫十二個使徒來，說：「若有人願意為首，他要作眾人之後，作眾人的用人。」於是耶穌領一個小孩過來，讓他站在門徒當中，又抱起他來，對他們說：「凡為我的名接納一個像這小孩子的，就是接納我；凡接納我的，不是接納我，而是接納那差我來的。」

福音員 這是上主的福音。
會 眾 願讚美歸於主基督。

會眾禱告

領禱者及會眾以啟應方式祈禱。

主 祭 親愛的天父，求你使這教會的大門敞開，成為一個充滿愛與團契的避風港，讓所有尋求安慰和慈愛的人得以進入。願這門也能成為一面屏障，防止任何引起分裂和紛爭的元素侵擾。我們期盼這裡成為盛載主恩之所，歡迎每一個人，讓他們在崇拜和團契中與你親近，並懷著感恩之心向你禱告。

代禱員 教會之主，我們為你的教會和這座堂的使命與見證禱告。祝佑我們的外展事工，讓我們以言語和行為彰顯你對所有人無盡的大愛。引導我們效法你愛子耶穌的榜樣，謙卑地服事他人。

全 體 主，求你憐憫，
垂聽我們的禱告。

代禱員 公義之主，我們祈求世界得有正義、真理與和平。我們為移民、難民，以及在香港的外籍家庭傭工禱告，願他們得到合

理和公正的對待。祝福我們的外勞事工中心，讓所有在香港工作的外籍傭工都能得到關懷與幫助。

主，求你憐憫，

全 體

垂聽我們的禱告。

代禱員

慈愛之主，我們為囚犯禱告，祝佑我們的監獄事工，使我們能傳遞寬恕與復和。我們也為年青人禱告，祝福我們的生命啟進中心，讓所有青年都能在教會裡感受到同行的力量。

主，求你憐憫，

全 體

垂聽我們的禱告。

代禱員

恩慈之主，我們為身心和靈性上受苦的人祈禱，並為所有受情緒困擾的人禱告。求主祝佑我們的輔導服務，和一切在當中尋求幫助的人，願他們從聆聽和關懷中找到平安和盼望。

主，求你憐憫，

全 體

垂聽我們的禱告。

代禱員

生命的主，我們為孤獨無依、被遺忘和缺乏愛的人祈禱。求你的慈愛之手環抱他們。我們為那些失去親人而感到哀傷的人禱告，願你的平安充滿他們。我們記念那些最近去世的人，願他們得享安息，盼望在你榮耀裏復活。

主，求你憐憫，

全 體

垂聽我們的禱告。

代禱員

在聖靈的力量裏，讓我們靜默片刻，把自己的心聲，以禱告獻給天父上帝。

(靜默片刻)

主祭讀總結禱文：

主 祭

主上帝，在崇拜中你與我們同行，在崇拜結束後求你堅固我們的信心，打開我們的眼睛，讓我們在萬事萬物看見你的恩典，並使我們在社區裡服事你。

**主 祭
全 體**

恩慈的天父，
求你因你的聖子
我們的救主耶穌基督，
悅納我們的禱告。
阿們。

座堂消息

普通話崇拜後小聚

普通話崇拜後將會在哈斯堂設置飲品和茶點，歡迎教友散堂後小聚，以增進情誼。請踴躍參與。

聖約翰座堂 — 普通話團契

聖約翰座堂普通話團契，歡迎大家參與！

日期：9月29日：

主題：「馬可福音第一章」

時間：自行午膳後於下午1時開始（團契時間）。

地點：The Upper Room（哈斯堂側樓梯上一層）

查詢及報名：請聯絡潘正行牧師（2523 4157，

amospoon@stjohnscathedral.org.hk）。



聖約翰座堂詩班英國巡演精彩片段分享，
歡迎各位友好掃描以下QR code 觀看美妙音韻獻唱。

聖約翰座堂中文事工部一周活動概覽

日期	時間	活動名稱	地點	聯絡
9月22日 主日	上午11時45分至 下午12時30分	婦女團代禱會：「使徒齊心、彰顯愛心」 WhatsApp 電話 9877 7161	辦事處 面見室	陳月麗姊妹
9月24日 周二	下午7時至8時	中文查經小聚 一使徒行傳	Upper Room	潘正行牧師
9月27日 周五	下午7時至8時30分	福音粵曲	Fanny Li Hall	陳月麗姊妹
9月27日 周五	下午8時至 9時30分	Among Us 青年團契	哈斯堂	潘正行牧師
9月28日 周六	下午4時至 5時30分	安德烈團契	哈斯堂	馮錫湧先生
9月28日 周六	下午6時至7時	基督小精兵一 (乒乓運動日)	哈斯堂及 靜禱室	潘正行牧師
9月29日 主日	上午11時45分至 下午12時30分	婦女團代禱會：「使徒齊心、彰顯愛心」 WhatsApp 電話 9877 7161	辦事處 面見室	陳月麗姊妹

聖約翰座堂賣物會

二〇二四年十月廿六日・星期六

請捐助以下攤位：

書攤

看看您的書架，把您不再感興趣的書籍、CD和DVD（VCD恕不接受）
可以捐給我們！

二手物品攤位

還在猶豫如何處理您多購的花瓶，或者是電子產品、繪畫、家居用品、
珠寶、小飾品等等？

只要它們有市場，能夠轉售就可以了。此舉當然亦具環保意義。
交托我們去找愛它、珍惜它的新主人吧！

郵票攤位

新的或用過的郵票、紀念首日封、早年舊版紙幣和硬幣、
車船票等興趣收藏品也都歡迎。
（請將您的捐贈物品標記為「FOR ALEXANDER KWAN」）

葡萄美酒攤位

請查看您的私人酒窖，捐贈紅酒、白酒給這個非常受歡迎的攤位！
所有捐贈的請送至座堂辦公室，並標註「Michaelmas Fair葡萄美酒攤位」。

Home Produce 攤位

需要 1 磅裝果醬樽和大咖啡樽
請把你用過及已洗乾淨的果醬樽帶到座堂辦事處。

請將您要捐贈的物品帶到座堂辦事處（電話25234157）
明確標記為 Michaelmas Fair

（週一至週五）上午 9 時至下午 5 時
（週六）上午 9 時至下午 1 時

主辦
Organiser :



St John's Cathedral
Life Enrichment Centre
聖約翰座堂生命啟進中心



贊助
Sponsor :



合源慈善基金有限公司
Hop Yuen Charitable Foundation Limited
合源慈善基金有限公司
Subsidiary of Hop Yuen Charities Limited

2024 Once Theatre 如初劇團一人一故事Playback青年劇場計劃

「我的和約，你聽懂嗎？」 MY PEACE BE WITH YOU

語言：廣東話

7:45pm

11, 14 NOV

2 shows only!
11月11及14日

「學業？友情？愛情？戲劇？
將來？人生考驗？……」



PLAYBACK THEATRE

SJC 175th ANNIVERSARY SPECIAL PERFORMANCE

聖公會聖約翰座堂175周年特別演出

\$280** / \$200 / \$150*

詳情 MORE INFO



聖公會聖約翰座堂

ST JOHN'S CATHEDRAL

日期：2024年11月11日（星期一）及14日（星期四）

時間：晚上7時45分（請於晚上7時30分入座）

～另設有作品展覽，展覽於晚上7時正開始，劇場開始時會關閉，敬請預留時間觀看～

地點：聖公會聖約翰座堂

語言：廣東話

活動券價：**\$280 / \$200 / *\$150

**設有特別地墊座位*座位位置距離舞台較遠，可自行觀賞電視直播（全日制學生，60歲以上高齡人士及殘疾人士可享八折優惠）

教區、教省消息

東九龍教區按立聖職聖禮

東九龍教區訂於主曆 2024 年 9 月 29 日（主日，聖米迦勒與諸天使日）下午 5 時正在九龍馬頭涌道 135 號聖三一座堂舉行按立聖職聖禮，郭志丕主教將按立陳宇豪會吏為牧師，由劉永勤牧師講道。誠邀出席同頌主恩，並請為將領受聖職者代禱。

龐德明主教夫人聖樂風琴師獎學金 現已接受申請 (2025-26)

「龐德明主教夫人聖樂風琴師獎學金」由即日起接受 2025 至 2026 年度申請。此獎學金由聖保羅堂及龐師母之家人贊助，特別為現時在牧區/傳道區服侍或有潛質之教友，提供資助以進修管風琴技巧及崇拜司琴的知識。課程將由本港專業風琴師私人授課，為期不超過三年（將根據學員的能力評估）。學員必須完成整個課程，並於完成課程後在其牧區/傳道區事奉至少兩年。

有興趣者請向所屬牧區/傳道區幹事索取本計劃之資料套及申請表格，或在教省網頁下載(www.hkskh.org)。

截止日期為 2024 年 10 月 18 日（星期五）。



明華與澳門聖若瑟大學簽署「合作備忘錄」

香港聖公會明華神學院與澳門聖若瑟大學將於 10 月 3 日（星期四）上午 10:30 假聖約翰座堂李堂簽署「合作備忘錄」，歡迎您們出席，如有查詢，請電郵至 academicadmin@minghua.edu.hk，或 WhatsApp 到 +852 9530 7241。



香港聖公會香港島教區

第三季度
新安排

主教查經約會

2024年起逢每月第3個星期四舉行

晚上7:30 18/ 7、15/8 香港聖公會聖約翰座堂（李堂）
19/ 9、17/10 香港聖公會北角聖彼得堂

** 實體聚會 不設直播 ** 21/11、19/12 香港聖公會聖馬利亞堂

領會

謝子和主教



徐旭帆牧師



林振偉法政牧師



葉錦輝法政牧師

研讀書卷：使徒行傳

歡迎你來參加，與主教「作主門徒 興旺教會」



內容

見證分享、查經、答問環節、祈禱

每次於聚會前會提供查經資料的周刊稿，以供參考

報名方法

參加者可選擇每次報名，或每季報名（連續參加3次者）

請瀏覽香港島教區網頁及面書，並填妥Google Form後交回

查詢

香港島教區辦事處楊小姐。電話：25265366

香港聖公會
香港島教區崇拜生活委員會
「晚禱頌唱及禮儀講座」

教區崇拜生活委員會為推廣教會禮儀生活，藉此幫助建立信徒的屬靈生命，謹定於本年十月十三日（主日）舉行〈頌唱晚禱〉，期望透過頌唱形式的晚禱禮儀及講座，讓信徒體驗信仰生命的豐盛。謹此邀請屆時出席。詳情如下：

日期：二〇二四年十月十三日（主日）

時間／內容：

下午四時正 - 禮儀講座（須報名）
聖公宗教會的早晚禱傳統
主講：林振偉法政牧師



五時正 - 晚禱頌唱
詩班獻唱：香港島教區詩班
指揮：曾宇軒

地點：北角聖彼得堂（香港北角炮台山道 23 號）

查詢：香港島教區崇拜生活委員會同工周小姐（電話：2526-5366）

香港聖公會婦女總團 2024 年度周年募捐運動

香港聖公會婦女總團一直秉承普世聖公宗倡導之傳道與服務的宗旨，盡力協助推動牧養工作，傳揚主的福音，關懷有需要者。

本團每年舉辦募捐運動，派發補助金捐冊予各教區、牧區的支團代表，務求籌得善款，推動教區、牧區傳道與服務工作；資助慈善、福利機構，救濟弱勢社羣、關懷有需要人士及支援本團和各教區婦女的事工與傳道工作。

在經濟未復甦、地緣局勢緊張情況下，本團盼望捐款能使更多人受益，燃點希望和平安，弘揚主愛；並讓婦女團事工順利推行，達到「身心靈程、日益長進；跨代溝通、共融互愛；家庭關顧、彼此服侍」。

本團將於九月十四日派發捐冊予各牧區及傳道地區的支團代表，活動將於十一月九日結束，衷心盼望各牧區及傳道地區牧者及教友鼎力支持及推動募捐運動。

本團司庫關學賢姊妹，電話：6209 8038（上午十時至晚上九時）或電郵：
Cynkwan@gmail.com

下主日聖工輪值表

粵語主日提前聖餐崇拜（2024年9月28日）下午6時

主祭：	陳國強座堂主任牧師	講道：	潘正行牧師
經課：	黃建業先生 李卓汶女士	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	梁春燕女士	會眾祈禱：	張復光先生
侍從：	座堂侍從團	收捐：	李慧芬小姐 張復光先生
招待：	劉珮玲小姐 梁春燕女士	收捐：	何天祐先生
司琴：	葉翹璋先生	聖詩：	62,69,59,164

普通話聖餐崇拜（2024年9月29日）上午10時30分

主祭：	潘正行牧師	講道：	潘正行牧師
經課：	周英杰先生 呂丹女士	福音經課：	潘正行牧師
詩篇啟應：	李曉迎先生	會眾祈禱：	孫詠虹小姐
侍從：	座堂侍從團	收捐：	蔡克剛先生 孫詠虹小姐
招待：	呂就勝先生,應桂娣女士	收捐：	湯啟康校長 李曉迎先生
司琴：	余必達先生	聖詩：	62,69,59, Great and wonderful Lord God,164

經課表：

願上帝的聖言滋養各人的靈性生命，明白上帝的心意，在主愛裏成長。

日期	聖日	舊約/書信	詩篇	福音
23/9(一)		箴言 3:27-34	詩篇 15	路加福音 8:16-18
24/9(二)	禾盛咸聖母日	路加福音 1:46-55		約翰福音 19:25-27
25/9(三)		箴言 30:5-9	詩篇 119:105-112	路加福音 9:1-6
26/9(四)		便西拉智訓 1:2-11	詩篇 90:1-6	路加福音 9:7-9
27/9(五)	聖雲先日	以賽亞書 58:6-11a	詩篇 144:1-4	馬太福音 25:34-40
28/9(六)		便西拉智訓 11:9-12:8	詩篇 90:1-2,12-末	路加福音 9:43b-45



網上奉獻

<https://bit.ly/2wwGuVW>